

## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com NBR 14725-4

Revisão: 5 de junho de 2024 Data da edição anterior: 13 de abril de 2023 FDS Nº 164B-20

# SECÇÃO 1: IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/MISTURA E DA SOCIEDADE/EMPRESA

### 1.1. Identificador do produto

690 FG Lubrificante (à Granel)

### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilizações identificadas relevantes: Lubrificante a base de petróleo. Penetram e soltam ferrugem, escória, corrosão, sujeira,

grafite, etc., sem dano para o metal base, madeira, pintura ou plástico. Para

equipamento em plantas de alimentos, bebidas e farmacêuticas.

Utilizações desaconselhadas: Nenhuma informação disponível Motivo para as utilizações desaconselhadas: Não se aplica 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Sociedade: Fornecedor:

A.W. CHESTERTON COMPANY

860 Salem Street

Groveland, MA 01834-1507, USA

Tel. +1 978-469-6446

(Segunda a Sexta 08h30 - 17h00 EST) Pedidos de FDS: <a href="www.chesterton.com">www.chesterton.com</a> E-mail (perguntas sobre FDS): ProductSDSs@chesterton.com

E-mail: <u>customer.service@chesterton.com</u>

### 1.4. Número de telefone de emergência

24 horas por dia, 7 dias por semana

Ligar para Infotrac: +1 352-323-3500 (a cobrar)

### SECCÃO 2: IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS

### 2.1. Classificação da substância ou mistura

#### 2.1.1. Classificação em conformidade com NBR 14725-2

Perigo de aspiração, Categoria 1, H304

Perigoso para o ambiente aquático, Crónico, Categoria 2, H411

#### 2.1.2. Informação adicional

Para o texto integral das advertências H: ver SECÇÕES 2.2 e 16.

#### 2.2. Elementos do rótulo

# Rotulagem em conformidade com NBR 14725-3

Pictogramas de perigo:

Palavra-sinal: Perigo

**Advertências de perigo:** H304 Pode ser fatal se ingerido e penetrar nas vias respiratórias.

H411 Tóxico para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados.

(PT) Página 1 de 7

**Data:** 5 de junho de 2024 **FDS №** 164B-20

**Recomendações de prudência:** P273 Evite a liberação para o meio ambiente.

P301/310 EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE

INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA ou um médico.

P331 NÃO provoque vômito.

P391 Recolha o material derramado. P405 Armazene em local fechado à chave.

P501 Descarte o conteúdo/recipiente em instalação aprovada de destruição de

resíduos.

Informação suplementar: Nenhum

#### 2.3. Outros perigos

Nenhum esperado em uso industrial.

# SECÇÃO 3: COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

#### 3.2. Misturas

Ingredientes perigosos¹	Peso %	Nº do CAS	Classificação GHS
Óleo mineral branco (petróleo) O,O,O-trifenil fosforotioato	> 90 0,1-0,9	8042-47-5 597-82-0	Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 1, H410 (Factor-M: 10)
Benzenamina, N-fenil-, produtos de reação com 2,4,4-trimetilpenteno	0,1-0,3	68411-46-1	Repr. 2, H361f Aquatic Chronic 3, H412

Para o texto integral das advertências H: ver SECÇÕES 2.2 e 16.

<sup>1</sup>Classificado de acordo com: NBR 14725-2

### **SECÇÃO 4: PRIMEIROS SOCORROS**

### 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Inalação: Transportar para o ar livre. Se não estiver respirando, administrar respiração artificial. Contatar o

médico.

Contacto com a pele: Lavar a pele com água e sabão. Entrar em contato com o médico se a irritação persistir.

contacto com os olhos: Lavar os olhos por pelo menos 15 minutos com grandes quantidades de água. Entrar em contato

com o médico se a irritação persistir.

Ingestão: Não induzir o vômito. Entrar em contato com o médico imediatamente.

Proteção de socorristas: Não se deve executar nenhuma ação que envolva risco pessoal ou sem o devido treinamento. Pode

ser perigoso para a pessoa que estiver oferecendo auxílio na respiração boca a boca.

# 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

A aspiração pulmonar pode causar pneumonite química ou edema pulmonar.

### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratar sintomas.

# SECCÃO 5: MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

# 5.1. Meios de extinção

Meios adequados de extinção: Dióxido de carbono, químico seco, espuma ou neblina de água

Meios inadequados de extinção: Jato de grande volume de água

#### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Produtos de combustão perigosos: A decomposição térmica pode produzir monóxido de carbono e dióxido de carbono.

Outros perigos: A água pode provocar espuma.

#### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Resfirar os conteúdos expostos com água. Recomendar que os Bombeiros usem aparelho de respiração auto-suficiente.

## SECÇÃO 6: MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

### 6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Evacuar a área. Prover ventilação adequada. Utilize os controles e proteção individual contra exposição conforme especificado na Secção 8.

**Data:** 5 de junho de 2024 **FDS №** 164B-20

#### 6.2. Precauções a nível ambiental

Manter longe de sargetas, córregos e hidrovias.

### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Conter o derramamento em uma área pequena. Apanhar com material absorvente (areia, pó de serra, barro, etc.) e colocar em um conteúdo adequado para ser descartado.

### 6.4. Remissão para outras secções

Consultar a secção 13 para informações sobre a eliminação.

#### SECÇÃO 7: MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM

### 7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Lavar antes de comer, beber ou fumar. Utilize os controles e proteção individual contra exposição conforme especificado na Secção 8.

## 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Guardar em lugar fresco e seco.

### 7.3. Utilizações finais específicas

Nenhuma precaução especial.

# SECÇÃO 8: CONTROLO DA EXPOSIÇÃO/PROTEÇÃO INDIVIDUAL

### 8.1. Parâmetros de controlo

#### Valores-limite de exposição profissional

Ingredientes		LT (Brasi	I) <sup>1</sup>	TLV da	a ACGIH
	ppm	mg̀/m³	Grau de insalubridade	ppm	mg/m³
Névoa de óleo, mineral	N/A	N/A	N/A	N/A	5
O,O,O-trifenil fosforotioato	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Benzenamina, N-fenil-, produtos de reação com 2,4,4-trimetilpenteno	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

# Valores-limite biológicos

Nenhum limite de exposição biológica observado para o(s) ingrediente(s).

### 8.2. Controlo da exposição

#### 8.2.1. Medidas de ordem técnica

Utilizar somente em locais bem ventilados.

# 8.2.2. Medidas de proteção individual

Proteção respiratória: Não é geralmente necessário. Se os limites de exposição forem excedidos, use um respirador de

vapor orgânico aprovado.

**Luvas Protetoras:** Não é geralmente necessário.

Proteção ocular e da face: Óculos de segurança

Outras informações: Nenhum 8.2.3. Controlos da exposição ambiental

Ver secções 6 e 12.

© A.W. Chesterton Company, 2024 Todos os direitos reservados. ® Marca registrada de propriedade da A.W. Chesterton Company nos EUA e em outros países, salvo nota em contrário.

(PT) Página 3 de 7

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> NR 15 - Atividades e operações insalubres, limites de tolerância, até 48 horas/semana

Pressão de vapor a 20 °C

< 1 mm Hg

**Data:** 5 de junho de 2024 **FDS №** 164B-20

### SECÇÃO 9: PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

# 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico líquido não se aplica Cor incolor Viscosidade cinemática 17,93 cst @ 40 °C Odor Solubilidade em água não se aplica sem importância Limiar olfactivo Coeficiente de partição não determinado não se aplica n-octanol/água (valor log.)

Ponto de ebulição ou 299 °C

intervalo de ebulição

Ponto de fusão/ponto de não determinado Densidade e/ou densidade 0,88 kg/l

congelação relativa

% volátil (por volume)0%Densidade de vapor (ar=1)> 1Inflamabilidadenão determinadoTaxa de evaporação (éter=1)< 1</td>Limites inferior/superior denão determinado% de aromáticos por peso0%

Limites inferior/superior de inflamabilidade ou de

explosividade

Ponto de inflamação171 °CCaracterísticas das partículasnão se aplicaMétodoCopo AbertoPropriedades explosivasnão se aplicaTemperatura de auto-igniçãonão determinadoPropriedades comburentesnão se aplica

Temperatura de decomposição sem dados disponíveis

### 9.2. Outras informações

Nenhum

# SECÇÃO 10: ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

#### 10.1. Reactividade

Ver secções 10.3 e 10.5.

### 10.2. Estabilidade química

Fstáve

#### 10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Não são conhecidas nenhumas reacções perigosas em condições normais de utilização.

#### 10.4. Condições a evitar

Chamas abertas e superfícies aquecidas ao rubro.

### 10.5. Materiais incompatíveis

Oxidantes fortes, como Cloro líquido e Oxigênio concentrado.

# 10.6. Produtos de decomposição perigosos

A decomposição térmica pode produzir monóxido de carbono e dióxido de carbono.

# SECÇÃO 11: INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

#### 11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Rota primária de exposição Contato com a pele e os olhos.

sob uso normal:

Toxicidade aguda -

Por via oral: Baseando-se nos dados disponíveis sobre os componentes, não são satisfeitos os critérios de

classificação.

Substância	Teste	Resultado
Óleo mineral branco (petróleo)	LD50, rato	> 5000 mg/kg

Por contacto com a pele: Baseando-se nos dados disponíveis sobre os componentes, não são satisfeitos os critérios de

classificação.

Substância	Teste	Resultado
Óleo mineral branco (petróleo)	LD50, coelho	> 2000 mg/kg

(PT) Página 4 de 7

Data: 5 de junho de 2024 FDS Nº 164B-20

Por inalação: Baseando-se nos dados disponíveis sobre os componentes, não são satisfeitos os critérios de

classificação.

Substância Teste Resultado Óleo mineral branco (petróleo) > 5 mg/l LC50, rato, 4 horas

Corrosão/irritação cutânea:

Lesões oculares graves/

irritação ocular:

Óleo mineral branco (petróleo): não irritante.

Óleo mineral branco (petróleo): não irritante.

Sensibilização respiratória ou

cutânea:

Baseando-se nos dados disponíveis sobre os componentes, não são satisfeitos os critérios de

classificação.

Substância	Teste	Resultado
Benzenamina, N-fenil-, produtos de	Sensibilização da pele,	Não sensibilizante
reação com 2,4,4-trimetilpenteno	cobaia (OCDE 406)	

Mutagenicidade em células

germinativas:

Não há suspeitas de mutagenicidade para os seres humanos.

Substância	Teste	Resultado
Benzenamina, N-fenil-, produtos de	Teste de Ames	negativo
reação com 2.4.4-trimetilpenteno		

Carcinogenicidade: Este produto não contém carcinógenos conforme relacionados pela Agência Internacional para

a Pesquisa do Câncer (IARC) ou pela Agência Europeia dos Produtos Químicos (ECHA) .

Toxicidade reprodutiva:

Substância	Teste	Resultado
Benzenamina, N-fenil-, produtos de reação com 2,4,4-trimetilpenteno	rato, macho/fêmea, via oral, 1 geração, OCDE 443	Efeitos sobre a fertilidade

STOT-exposição única: Não se espera que cause toxicidade. STOT-exposição repetida: Nenhuma informação disponível

Perigo de aspiração: A aspiração pulmonar pode causar pneumonite química ou edema pulmonar.

Outras informações: Nenhum conhecido

## SECÇÃO 12: INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

Dados ecotoxicológicos ainda não foram determinados especificamente para este produto. A informação fornecida abaixo está baseada no conhecimento dos componentes e ecotoxicologia de substâncias similares.

#### 12.1. Toxicidade

Tóxico para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados.

### 12.2. Persistência e degradabilidade

O produto não é facilmente biodegradável de acordo com os critérios da OCDE, mas é inerentemente biodegradável.

#### 12.3. Potencial de bioacumulação

O,O,O-trifenil fosforotioato: tem potencial de bioacumulação.

### 12.4. Mobilidade no solo

Líquido . Solubilidade em água: sem importância. Flutua na água. Ao determinar a mobilidade ambiental, considere as propriedades físicas e químicas do produto (consultar a secção 9). Óleo mineral branco (petróleo): É expectável que apresente baixa mobilidade no solo.

# 12.5. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Nenhum conhecido

# 12.6. Outros efeitos adversos

Nenhum conhecido

### SECCÃO 13: CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

## 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Incinerar o material absorvido em uma instalação devidamente aprovada. Incinerar ou misturar com combustível ou produto sem uso. Verifique os regulamentos locais, estaduais e federais e observe os reguisitos mais rigorosos.

Página 5 de 7 (PT)

**Data:** 5 de junho de 2024 **FDS Nº** 164B-20

### SECÇÃO 14: INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE

14.1. Número ONU ou número de ID

ADR/RID/ADN/IMDG/OACI: NÃO SE APLICA 14.2. Designação oficial de transporte da ONU

ADR/RID/ADN/IMDG/OACI: NÃO PERIGOSO, NÃO REGULAMENTADO

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte
ADR/RID/ADN/IMDG/OACI: NÃO SE APLICA

14.4. Grupo de embalagem

ADR/RID/ADN/IMDG/OACI: NÃO SE APLICA

14.5. Perigos para o ambiente

NÃO SE APLICA

14.6. Precauções especiais para o utilizador

NÃO SE APLICA

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

NÃO SE APLICA

14.8. Outras informações

NÃO SE APLICA

### SECÇÃO 15: INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

# 15.1.1. Regulamentos nacionais

Não se aplica

### SECÇÃO 16: OUTRAS INFORMAÇÕES

Abreviaturas e ACGIH: Conferência Americana de Higienistas Industriais Governamentais

**acrónimos:** ATE: Estimativa da Toxicidade Aguda BCF: Factor de Bioconcentração

cATpE: Conversão para a Estimativa da Toxicidade Aguda num ponto determinado (converted Acute Toxicity

point Estimate)

CL50: Concentração letal para 50% da população testada

DL50: Dose Letal para 50% da população testada

FDS: Ficha de Dados de Segurança GHS: Sistema Globalmente Harmonizado

IMDG: Código Marítimo Internacional para o Transporte de Mercadorias Perigosas

LOEL: Nível Mínimo com Efeitos Observáveis

N/A: Não Aplicável ND: Não Disponível

NOEC: Concentração sem Efeitos Observáveis

NOEL: Nível sem Efeitos Observáveis

OACI: Organização da Aviação Civil Internacional

OCDE: Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Económico

(Q)SAR: Relação Estrutura-Actividade (Quantitativa)

RID: Regulamento relativo ao Transporte Internacional Ferroviário de Mercadorias Perigosas

STEL: Limite de Exposição de Curta Duração

STOT SE: Toxicidade para Órgãos-Alvo Específicos, Exposição Única STOT RE: Toxicidade para Órgãos-Alvo Específicos, Exposição Repetida

TLV: Valor Limite de Limiar

Pode consultar outras abreviaturas e acrónimos em www.wikipedia.org.

Referências bibliográficas Agência Europeia dos Produtos Químicos (ECHA) – Informação sobre substâncias químicas

e fontes de dados chave: Banco de Dados de Informações e Classificações Químicas (CCID)

Instituto Nacional de Tecnologia e Avaliação (NITE)

Rede de Dados de Toxicologia (TOXNET) da Biblioteca Nacional Americana de Medicina

© A.W. Chesterton Company, 2024 Todos os direitos reservados. ® Marca registrada de propriedade da A.W. Chesterton Company nos EUA e em outros países, salvo nota em contrário.

(PT) Página 6 de 7

**Data**: 5 de junho de 2024 **FDS Nº** 164B-20

### Procedimento utilizado para determinar a classificação das misturas em conformidade com o GHS:

Classificação	Procedimento de classificação
Asp. Tox. 1, H304	Com base em dados de ensaio
Aquatic Chronic 2, H411	Método de cálculo

Advertências H relevantes: H304: Pode ser fatal se ingerido e penetrar nas vias respiratórias.

H361F: Suspeita-se que prejudique a fertilidade.

H410: Muito tóxico para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados. H412: Nocivo para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados.

Informação adicional: Nenhum

Alterações à FDS nesta revisão: Secções 1.3, 2.1, 2.2, 3, 8.1, 9.1, 9.2, 11, 12.1, 12.3, 12.4, 12.5, 16.

Esta informação está baseada exclusivamente em dados providos pelos fornecedores dos materiais usados e não na mistura em si. Nenhuma garantia é expressada ou implícita sobre a adequação do produto para uma determinada finalidade do usuário. O usuário deverá determinar por si próprio quanto à adequação do produto.

© A.W. Chesterton Company, 2024 Todos os direitos reservados. ® Marca registrada de propriedade da A.W. Chesterton Company nos EUA e em outros países, salvo nota em contrário.

(PT) Página 7 de 7